

Sunday, October 31, 2021  
**Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston**

**Father Vasken A. Kouzouian, Pastor**  
145 Brattle Street Cambridge, MA 02138 617.354.0632

**Celebrant: The Pastor**

**SUNDAY BULLETIN**



**The City of Cambridge has issued an emergency order requiring that face masks or coverings be worn in indoor public places - this includes Houses of Worship.**

***The order took effect at 8:00 a.m. on Friday, September 3, 2021. Holy Trinity Church and its members and friends will be required to abide by these new safety measures.***

**Masks will be required  
in the sanctuary and in all church complex buildings.**

***When attending services in-person, please remember:***

- **Safety measures that will continue**
- **Pews will remain taped off to support distancing**
- **Masks will be made available if you need one**
- **Our cleaning protocols will remain in place**
- **Hand sanitizer will continue to be made available at the entrance of church and at the side altars**
- **Kiss of Peace will be conducted by bowing the head toward others without approaching or touching on another**
- **Confession will be done in place at your pew**
- **Holy Communion will continue to be distributed using safe practices**

**Please feel free to contact our office at 617.354.0632 if you have any questions or concerns.**

**\*We are grateful for your trust and loyalty to our Holy Trinity community.\***

## From Today's Bible Reading

**Luke 8:17-21** Jesus asks His disciples to listen carefully, one of many references He makes to truly hearing the word of God, as this will lead to true comprehension. Since all that is hidden will be disclosed, it will be only “those who have ears to hear” (Luke 8:8) who will understand. The visit of His family gives Jesus an opportunity to remind the disciples that an authentic relationship with Him is not through blood ties (or belonging to the right church family), but rather through hearing and acting upon the word of God. *Reflection: Before the Gospel is read, the deacon gives us an instruction: Broskhoomeh (“listen attentively”). Are you listening carefully? If not, what might you do to truly absorb the day’s lesson?*

**Ephesians 1:1-14** St. Paul emphatically declares that all spiritual blessings, including our heavenly inheritance, come to us in Christ. There is no power, no promise, no purpose, no hope in any other. It is not in ourselves to merit being children and heirs; rather, it is in Christ. And all of this is marked by a seal: “the promise of the Holy Spirit” *Reflection: Itemize what God has done for you starting in verse 4. What does it mean to you to have been chosen 1) in Him, 2) before the creation of the world, 3) to be holy and blameless?* Amazing! How might knowing this change how you feel about yourself?

**Isaiah 22:15-24** God sends Isaiah to warn Shebna, a court official in Jerusalem who is chiseling his own grand tombstone, that his self-importance and love of luxury will be humbled by God. *Reflection: Surely it is a message to us all when the Lord tells Shebna that he will die while his “splendid chariots” remain behind. (22:18) What are your ‘splendid chariots,’ things which are important to you for the stature, comfort, or identity they confer but which have no meaning in heaven?*

### Saturday, November 6: Holy Archangels Gabriel and Michael

Angels were created by God at the beginning of time. “...when I laid the foundations of the earth...the morning stars sang and my angels shouted for joy.” (Job 38:4,7) Angels sing and celebrate in perpetual glorification of God. “Thousands upon thousands attended Him; ten thousand times ten thousand stood before Him.” (Daniel 7:10) The word ‘angel,’ means ‘messenger.’ The Archangel Gabriel announced the birth of John the Baptist to his father Zechariah, and the birth of Christ to Mary, the Mother of God. The Archangel Michael, cited in the books of Daniel and Revelation, leads God’s armies against evil, guarding the Church. And then, there are our guardian angels: “See that you despise not one of these little ones,” Christ said, “for I say to you that their angels in heaven always see the face of my Father in heaven.” (Matthew 18:10)

*Prayerful activity: Angels are far from being cute Hallmark cherubs. Read descriptions in Daniel 10:5-6 and Isaiah 6:2-4 and as you read, draw what you see.*

## **Readings of the Day:**

Is. 22:15-24. Eph. 1:1-14. Lk. 8:17-21.

Today's Bible reading is from the Gospel of Jesus Christ according to St. Luke, chapter 7, vs. 11-17 [page 646] and will be read by Ann Danielson.

Today's Altar Flowers are donated by Yn. Arpi and Alina Kouzouian, Arpie Kouzouian, and Susan K. Derderian and Oscar Derderian, III, on the occasion of Der Vasken's 27th anniversary of Ordination to the Holy Order of Priesthood.

---

## **God's Benevolent Guidance**

**"And yet, your watchful guidance, O Father, conducts the boat. You have given us a road in the sea, and a safe path amid the waves, showing that you are able to save in everything, even if a person puts to sea without skill. You do not want the activity of your wisdom to be idle, so people entrust themselves to an insignificant piece of timber and, having traveled through the waves, they survive thanks to a simple mast." – Wisdom 14:3-5**

**Consider the many ways God guides our ship.**

**How He uses even the most insignificant of our skills for His choosing.**

**How the most unlikely and unexpected circumstances are within His benevolent providence.**



# **Prayer Requests**

Your prayers are requested to have mercy on our countrymen in Artsakh, to strengthen them in defense of their homeland, and to grant consolation to the suffering and grieving.

Your prayers are also requested for **Albert Oskoian, Nishan Tikijian and Ara Hollisian**; and for the good health of all those who suffer from illness in their own private way; and for those who mourn the loss of loved ones.

*\*Der Vasken offers a weekly Hokehankisd Service.\**

*\*Please note that if you would like Der Vasken to offer your prayer request during his silent prayers at the celebration of the Divine Liturgy, please fill out the Prayer Request cards that have been removed from the pews when the pandemic restrictions began, and are located on the table in the Narthex (the Church Sanctuary lobby).\**

*Please contact the church office with any questions.*

***\*Requests submitted after 11:30 am on Thursday will not be printed in the Sunday Bulletin but will be read from the altar by Der Vasken.***

***Please alert a Parish Council member on Sunday if you requested a Hokehankisd after 11:30 am on Thursday to ensure Der Vasken has the name of your loved one.\****

---

## **HONORING OUR VETERANS**

**Sunday, November 14, in observance of Veterans' Day, we would like to honor all our veterans who have served our country by having them participate, if they would like, in various portions of Church Services; i.e., serving as greeters, giving the Kiss of Peace, passing the offering plate, Bible reader, or singing in the Choir. Call the Church Office, 617.354.0632, if you are a veteran and are planning on coming to Church that day. All participants will be asked to gather in the chancel area at the conclusion of Church Services on November 14, for a group photo that will appear in the Dajar.**

**Father Vasken and the Parish Council are honored to announce**  
**Holy Trinity's 2021 "Parishioner of the Year,"**  
**Ed and Ann Danielson**

**We recognize and thank Ed and Ann for their joint commitment to Holy Trinity Church. Ed comes from a family who has served the Holy Trinity parish for three generations with distinction and devotion. Both of his grandfathers served on the parish council - Kevork Danielian from 1923-1925 and Krikor Jamgochian from 1929-1936.**

**Through the years, Ed's role within the parish grew from attending Sunday School and ACYOA, to one of a devoted volunteer who gave of his time to help the parish grow in every way possible. He is currently in his thirteenth year of service to the parish council of our church. Ed's roles have been as varied as his talents: involvement in our Men's Club, support of church complex projects, service as Assistant Treasurer, and currently as our Treasurer of the Parish Council. Ed can always be found helping behind the scenes at our annual Picnics, Festivals, and Bazaars, and is always ready to do more for his church.**

**Over the past many decades, Ann's impact can be felt in so many ways in our Church home, most notably amongst our young Church families. Ann has served as co-founder and instructor at Trinity Kids' Place summer program for the past 16 years, established and leads the monthly First Sundays special assemblies in Sunday School and serves on the Sunday School curriculum planning team. Most recently her support enabled our parish to offer in-person Sunday School classes during the pandemic. Ann also decorates our Sunday School entranceway and classrooms each summer in preparation for the fall, she is a regular Bible reader in Church on Sunday mornings and is a charter member of our First Wednesdays Bible discussion group.**

**Ed and Ann have the purest interest at heart in serving their church and we owe so much of our success to their ongoing support, involvement and love.**

**Join us on Sunday, November 7th as the Holy Trinity community honors Ed and Ann. The guest celebrant for the day will be His Eminence Archbishop Vicken Ayakazian, Legate and Ecumenical Director for the Diocese of the Armenian Church of America (Eastern). After church services on Sunday, all are welcome to the reception in honor of Ed and Ann in the Charles and Nevart Talanian Cultural Hall as we enjoy hearty appetizers and raise a glass in celebration. We will present Ed and Ann with our traditional Parishioner of the Year crystal wedge and we will thank outgoing Parish Council Members for their terms of service. We look forward to gathering together, safely\* and celebrating those who continue to make Holy Trinity Church a warm and special place to call home.**

**\*Masks covering the nose and mouth must be worn inside all buildings on  
the church complex\***



The ACYOA of Holy Trinity Armenian Church invite you to their annual



# Thanksgiving LUNCHEON

**SUNDAY, NOVEMBER 21, 2021**

Immediately following church services  
Charles and Nevart Talanian Cultural Hall

**ADULTS \$16 | Children under 12 & ACYOA Juniors \$10**

Please reserve online at [tiny.cc/acyoathanksgiving2021](https://tiny.cc/acyoathanksgiving2021) or  
fill out and return form with payment payable to "Holy Trinity ACYOA Seniors"  
Tables of 6-8 reserved with full payment. Table maximum is 8\*

**ADVANCED PAID RESERVATIONS REQUIRED—NO WALK-INS WILL BE ACCEPTED**

**Reservation deadline is 5 p.m. on Monday, November 15, 2021**

## LUNCHEON SAFETY MEASURES

In compliance with an emergency order issued by the City of Cambridge, all attendees at the Thanksgiving Luncheon **must wear face masks** covering the nose and mouth **at all times while standing and while seated, except when eating or drinking.**

We thank our guests for helping to keep our community safe by abiding by these safety measures.

\*To allow for social distancing, we have set a **reduced capacity in the hall**. Reserve early to avoid disappointment.

10% of proceeds will benefit



Fr. Vasken A. Kouzouian, Pastor • Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston

145 Brattle Street • Cambridge MA 02138 • Phone: 617-354-0632 • [office@htaac.org](mailto:office@htaac.org) • [www.htaac.org](http://www.htaac.org)



# 2021 *Holy Trinity* *Grab & Go Christmas Bazaar*

**Saturday, December 4**

Pick up time: 12pm- 3pm & 4pm- 6pm

**Sunday, December 5**

Pick up time: 12pm- 3:30pm  
(orders cannot be picked up while church is in session)

[www.TrinityChristmasBazaar.org](http://www.TrinityChristmasBazaar.org)

Orders can also be placed by phone with a credit card by calling the church office at (617) 354-0632

---

**Pre-order, Pre-pay, Pick-up**

Online ordering begins: **October 25th**

Shop all your favorite bazaar booths until: **November 29th at midnight**

---

## **Armenian Food**

Lamb Shish Kebab • Losh Kebab • Chicken Kebab • Eetch Platter

## **Virtual Booths**

Pastry Booth • Gourmet Booth • Country Store • Wreaths • Armenian Wines







# Holy Trinity's 2021 Christmas Bazaar Sponsorship Opportunities

Please help support our annual Trinity Christmas Bazaar by becoming a sponsor.

**Bazaar Meals - \$1,000**

Goal \$10,000

**The Gourmet Booth - \$1,000**

Goal \$10,000

**Pastry Booth - \$500**

Goal \$8,000

**Printing Postage & Ads - \$500**

Goal \$3,000

**In Memory Of / General Donation**

The 2021 Bazaar will take place on the weekend of December 4th

**General donations** are also welcome with much appreciation

Thank you for helping to make this year's bazaar a success!

---

If you would like to be a sponsor of the  
2021 Holy Trinity Annual Christmas Bazaar:

Please make checks payable to Holy Trinity Armenian Church

To pay by credit card please call the church office at 617-354-0632





# FIRST WEDNESDAYS

A BREATH OF GOD

First Wednesday of every month • Johnson Hall or virtual on zoom • 6:45pm - 7:45pm

Throughout the day, life hands us questions for which we seek answers. Each month, we discuss one of these life questions through the lens of our Christian Faith.

Below are the topics for this year. We warmly welcome you to join our ongoing conversation.

**October 6, 2021**

Imagine a world  
without love

**February 2, 2022**

Celebrate Human Rights  
Everyday

**November 3, 2021**

Prayer is like a knock on  
the door

**March 2, 2022**

Is Life Unfair?

**December 8, 2021\***

How Can We Experience  
God's Guidance?

\*Second Wednesday

**April 6, 2022**

The Chalice of: Life, Hope of  
Resurrection, & Forgiveness . . .

**January 12, 2022\***

The Seed That Bears Fruit

\*Second Wednesday

**May 4, 2022**

Even In the Hills & Valleys  
. . .We Are Not Alone

**We would like to inform you that we have arranged for 3 buses to help with transport to the Armenian Heritage Park and back on a first come first serve.**

**Suggested donation: \$5 per person**

*Pick up at 3 locations. Buses will depart sharply at:*

1:15 PM - St. Stephen's Armenian Apostolic Church - 1 Artsakh Street, Watertown, MA

1:15 PM - St. James Armenian Church - 465 Mt. Auburn Street, Watertown, MA

**1:30 PM - Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston - 145 Brattle Street, Cambridge, MA**

Drop off at: Armenian Heritage Park

There will be approximately 100 chairs set up at the Armenian Heritage Park for those who would like to sit.

**Departure from AHP at 4:15 PM to the original three pickup sites**

\*We request that you kindly encourage your parishioners to attend and inform them of the available bus rides (flyer attached).\*

# GENOCIDE CONTINUED

Azerbaijan Attempts to Rewrite History Through Ethnic and Cultural Cleansing


**A commemorative event to honor the victims of the 44-Day war in Artsakh**

Memorial Service:  
Led by the Honorable Armenian Clergy of the Eastern Massachusetts

Guest Speaker:  
**His Excellency, Mr. Artak Beglaryan**  
State Minister, Republic of Artsakh

**Sunday, November 7, 2021, at 2:30 PM**  
**Armenian Heritage Park, Rose Fitzgerald Kennedy Greenway, Boston**

Rain or shine | limited seating available at venue



The Armenian-American community of Boston commemorates the first anniversary of the atrocities committed against 150,000 inhabitants of Artsakh (Nagorno Karabagh) by Azerbaijan and its ally Turkey. This brutal and unprovoked campaign leveraged NATO troops, drones, ISIS mercenaries and chemical weapons to unleash terror in an effort to erase any trace of Armenians living peacefully in their ancestral lands while streaming the atrocities live on social media, including beheading of POWs and the elderly. The world, beset by the pandemic, passively witnessed this forceful display of neo-Ottoman, pan-Turkic extremism. The infamous post-war references to Talaat's (mastermind of the Armenian Genocide) "dreams" by Turkish president Erdogan were the manifestation and declaration of the intent to finish the incomplete goal of annihilation of Armenians in their homeland. Yet again, Armenians are here to demonstrate how grief and resilience come together to forge a stronger nation.

Armenian Church of Our Savior, Worcester • Armenian Church of the Holy Translators, Framingham • Armenian Memorial Church, Watertown • First Armenian Church, Belmont • Holy Cross Armenian Catholic Church, Belmont • Holy Trinity Armenian Church, Cambridge • Holy Trinity Armenian Apostolic Church, Worcester • Soorp Asdvadad Armenian Apostolic Church of Whiteville • St. Gregory Armenian Apostolic Church, North Andover • St. Gregory Armenian Apostolic Church, Indian Orchard • St. James Armenian Church, Watertown • St. Stephen's Armenian Apostolic Church, Watertown • St. Vartanantz Armenian Church, Chelmsford • The Armenian Apostolic Church of Holy Points, Haverhill • Facilitated by the AHP - Boston

## **Fellowship Hour is Back!**

You are all welcome to join us in the Charles & Nevart Talanian Cultural Hall following Church Services for Fellowship Hour hosted by the Trinity Men's Union (TMU).

---



## **Like to sing?**

**Come join Holy Trinity's MEN'S CHOIR**

**Men of all ages are welcome**

**No experience necessary**

**Relaxed and fun atmosphere**

**Just bring your positive attitude and passion for harmony!**

**Rehearsals on Sundays at 12:30**

**For more information contact**

**Crosby Goshgarian (781) 799-7899**

## WORSHIP SCHEDULE

Morning Service - 9:15 a.m.

Divine Liturgy - 10 a.m.

Services conclude - 12 Noon.

We urge our faithful to attend Church Services on time.

# HOLY TRINITY CALENDAR

- Wed, Nov 3 Manti-Making;** Charles & Nevart Talanian Cultural Hall, 10am-3pm  
**First Wednesdays Series; November's theme is "Prayer is like a knock on the door;"** Johnson Hall, 6:45pm- 7:30pm
- Sat, Nov 6 ACYOA Seniors National Fall Retreat,**  
**Hosted by Holy Trinity ACYOA Seniors**
- Sun, Nov 7 Honoring Parishioners of the Year, Ed & Ann Danielson;**  
Charles & Nevart Talanian Cultural Hall, following church services
- Sun, Nov 14 Honoring our Veterans**
- Sun, Nov 21 ACYOA Thanksgiving Luncheon;**  
Charles & Nevart Talanian Cultural Hall, following church services
- Sun, Nov 28 Timeless Classics Concert**
- Sat, Dec 4 & Holy Trinity Grab & Go Christmas Bazaar**
- Sun, Dec 5**



### 2021 ACYOA Seniors National Fall Retreat

Join us as we reconnect through these regional,  
day-long retreats from 11am - 5pm!

**SATURDAY, OCTOBER 16**

St. Leon Armenian Church  
Fair Lawn, NJ

**SATURDAY, NOVEMBER 6**

Holy Trinity Armenian Church  
Cambridge, MA

**SATURDAY, NOVEMBER 6**

St. James Armenian Church  
Evanston, IL

**SUNDAY, NOVEMBER 7**

Virtual Retreat | Zoom  
7 - 8:30pm ET | 6 - 7:30pm CT



Registration & Information:

<https://bit.ly/ACYOANFR2021>

